KOMMISSIONENS BESLUTNING Nr. 1073/87/EKSF

af 15. april 1987

om forbud mod tilpasning til tilbud på jern- og stålprodukter med oprindelse i visse tredjelande

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab, særlig artikel 95, stk. 1 og 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionen har siden 1978 truffet en række foranstaltninger med henblik på at bekæmpe krisen og lette strukturomlægningen i Fællesskabets jern- og stålindustri; disse foranstaltninger er baseret på bl. a. en overvågningsordning og et system med obligatoriske produktionskvoter for de mest følsomme produkter, der er blevet videreført for årene 1986 og 1987 ved Kommissionens beslutning nr. 3485/85/EKSF (1), senest ændret ved beslutning nr. 1008/87/EKSF (2); regeringerne i visse tredjelande har siden 1978 givet Kommissionen tilsagn om samarbejde på dette område; Kommissionen har ved beslutning nr. 527/78/EKSF (3), senest ændret ved beslutning nr. 1031/86/EKSF (4), forbudt virksomhederne i Fællesskabet at foretage tilpasning til tilbud af visse jern- og stålprodukter med oprindelse i de pågældende tredjelande;

disse arrangementer er blevet indgået med visse tredjelande i 1987; Kommissionen må derfor fjerne muligheden for, at virksomhederne i Fællesskabet tilpasser deres priser til lavpristilbud fra de pågældende tredjelande;

traktaten, særlig dens artikel 60, hjemler ikke et sådant forbud; et sådant forbud mod tilpasninger forekommer nødvendigt for inden for rammerne af det fælles stålmarked og i overensstemmelse med bestemmelserne i traktatens artikel 5 at virkeliggøre et af Fællesskabets mål, således som de er nærmere angivet i dens artikler 2, 3 og 4; i henhold til nævnte artikel 2 har Fællesskabet til opgave at forfølge sine mål i overensstemmelse med medlemsstaternes økonomi; de økonomiske og sociale mål, der er angivet i artikel 3, litra c), e) og g), nødvendiggør ligeledes denne beslutning;

de almindelige principper, der defineres i traktatens artikel 5, og som vedrører Kommissionens indgriben, overholdes;

samarbejdet med de pågældende lande omfatter kun bestemte jern- og stålprodukter; det er derfor nødvendigt at angive, hvilke jern- og stålprodukter foranstaltningen tager sigte på;

de pågældende landes samarbejde gælder kun for en begrænset periode; forbudet mod tilpasninger bør følgelig begrænses tidsmæssigt;

arrangementerne med tredjelande kan blive opsagt eller udvidet til at omfatte andre tredjelande; Kommissionen må derfor kunne ændre listen over de pågældende lande;

for så vidt angår tredjelande, hvormed Kommissionen ikke har opnået et sådant samarbejde, vil det være nødvendigt at bevare muligheden for Fællesskabets virksomheder for at foretage tilpasning til tilbud fra disse lande;

det bør gennem sanktioner sikres, at forbudet overholdes; anvendelse af de i traktatens artikel 64 fastsatte sanktioner i tilfælde af overtrædelse af prisbestemmelserne forekommer passende;

Det rådgivende Udvalg er blevet hørt og Ministerrådet har afgivet samstemmende og enstemmig udtalelse —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Det forbydes virksomhederne i Fællesskabet at bringe deres tilbud på linje med de betingelser, der tilbydes af virksomheder uden for Fællesskabet for de i bilag 1 anførte produkter, der har oprindelse i de i bilag 2 anførte lande.

Kommissionen ændrer om nødvendigt bilag 1 og 2.

Artikel 2

I tilfælde af overtrædelse af denne beslutnings artikel 1 finder de i traktatens artikel 64 fastsatte sanktioner anvendelse.

Artikel 3

Denne beslutning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes indtil den 31. december 1987.

Kommissionen forbeholder sig ret til helt eller delvis at ophæve denne beslutning inden denne dato, såfremt markedsforholdene og fællesskabsvirksomhedernes interesse måtte kræve det.

(1) EFT nr. L 340 af 18. 12. 1985, s. 5.
(2) EFT nr. L 101 af 11. 4. 1987, s. 1.
(3) EFT nr. L 73 af 15. 3. 1978, s. 16.
(4) EFT nr. L 95 af 10. 4. 1986, s. 14.

Denne beslutning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. april 1987.

På Kommissionens vegne

Karl-Heinz NARJES

Næstformand

BILAG 1

LISTE OVER DE AF ARRANGEMENTERNE OMFATTEDE JERN- OG STÅLPRODUKTER, HENHØRENDE UNDER EKSF-TRAKTATEN

(NIMEXE-nummer)

A. STØBEJERN OG ALMINDELIGT STÅL

73.01-10	73.08-07	73.11-41	73.13-47
73.01-21	73.08-21	73.11-50	73.13-49
73.01-23	73.08-25	73.12-11	73.13-50
73.01-25	73.08-29	73.12-19	73.13-64
73.01-27	73.08-41	73.12-21	73.13-65
73.01-31	73.08-45	73.12-51	73.13-67
73.01-35	73.08-49	73.12-71	73.13-68
73.01-41	73.09-00	73.13-11	73.13-72
73.01-49	73.10-11	73.13-16	73.13-74
73.02-01	73.10-12	73.13-17	73.13-76
73.02-09	73.10-14	73.13-19	73.13-78
73.06-10	73.10-15	73.13-21	73.13-79
73.06-20	73.10-17	73.13-23	73.13-82
73.06-30	73.10-18	73.13-26	73.13-84
73.07-12	73.10-42	73.13-32	73.13-86
73.07-21	73.11-11	73.13-34	73.13-87
73.07-24	73.11-12	73.13-36	73.13-88
73.08-01	73.11-14	73.13-41	73.13-89
73.08-03	73.11-16	73.13-43	73.13-92
73.08-05	73.11-19	73.13-45	

B. FIN- OG SPECIALSTÅL

73.61-20	73.65-81	73.73-26	73.75-23
73.62-10	73.71-21	73.73-29	73.75-33
73.62-30	73.71-23	73.73-33	73.75-43
73.63-29	73.71-24	73.73-35	73.75-53
73.63-72	73.71-29	73.73-36	73.75-54
73.64-20	73.71-51 + 73.71-52	73.73-39	73.75-59
73.64-72	73.72-11	73.73-72	73.75-63
73.65-21	73.72-13	73.74-21	73.75-73
73.65-23	73.72-19	73.74-23	73.75-79
73.65-25	73.72-33	73.74-29	73.75-83
73.65-53	73.72-39	73.74-72	73.75-84
73.65-55	73.73-23	73.75-11	73.75-89
73.65-70	73.73-25	73.75-19	

BILAG 2

BRASILIEN	SYDKOREA
BULGARIEN	TJEKKOSLOVAKIET
POLEN	UNGARN
RUMÆNIEN	VENEZUELA
